ДРЖАВЕН ЗАВОД ЗА РЕВИЗИЈА
ENTI SHTETËROR I REVIZIONIT
STATE AUDIT OFFICE

# КОНЕЧЕН ИЗВЕШТАЈ
# ЗА ИЗВРШЕНА РЕВИЗИЈА НА ФИНАНСИСКИ ИЗВЕШТАИ И РЕВИЗИЈА НА УСОГЛАСЕНОСТ
# ЗА 2023 ГОДИНА НА
# ОСНОВЕН ГРАЃАНСКИ СУД СКОПЈЕ
# СМЕТКА НА ОСНОВЕН БУЏЕТ (631)

01 2024 05 02/2

**Скопје, август 2024 година**

## Резиме


Државниот завод за ревизија изврши ревизија на финансиските извештаи заедно со ревизија на усогласеност на Основен граѓански суд Скопје за 2023 година на сметката на основниот буџет (631).

Ревизијата изрази мислење без резерва за реалноста и објективноста на финансиските извештаи за 2023 година, и со резерва за усогласеност на активностите, финансиските трансакции и информации со релевантната законска регулатива.

Извршена е ревизија за 2005 година и издаден е извештај за финансиските извештаи со ревизија на усогласеност на сметката приходи наплатени од органи (631) во кој е изразено неповолно мислење за реалноста и објективноста на прикажаните состојби во финансиските извештаи, како и за усогласеност со закони и прописи.
Бидејќи од последната ревизија е поминат подолг временски период во кој законската регулатива има претрпено измени, имплементацијата на дадените препораки од претходната ревизија не беше предмет на ревизија.

Со ревизијата на финансиските извештаи и ревизијата на усогласеност на Основен граѓански суд Скопје, сметка на основен буџет (631) за 2023 година, утврдивме дека е склучен е договор за закуп на деловна просторија на 01.12.1989 година со валута која не е во примена. До денес не е изготвен нов договор за закуп или анекс на постоечкиот договор, со утврден месечен надоместок во валута која официјално е во оптек од 2002 година.

Од страна на одговорното лице на Основен граѓански суд Скопје не се доставени забелешки на Нацрт извештајот на овластениот државен ревизор бр. 28-118/9 од 18.07.2024 година за сметката на основен буџет (631).

# СОДРЖИНА


| Опис | | Страна |
|---|---|---|
| 1. | Вовед | 1 |
| 2. | Мислење на ревизијата | 2 |
| 3. | Основ за изразување на мислење | 2 |
| 3.1 | Основ за мислење со резерва за усогласеност со закони и прописи | 2 |
| 4. | Законска основа за ревизијата и временски период | 3 |
| 5. | Опфат и ограничувања | 4 |
| 6. | Одговорност за финансиски извештаи | 4 |
| 7. | Одговорност на ревизорите | 4 |
| 8. | Одговор на ревидираниот субјект | 6 |
| Финансиски извештаи за 2023 година | | |
| Биланс на приходи и расходи | | 7 |
| Биланс на состојба | | 8 |
| Сметководствени политики и образложенија кон финансиските извештаи | | |
| Вовед | | 9 |
| Сметководствени политики | | 9 |
| Образложенија кон финансиските извештаи | | 10 |

ДРЖАВЕН ЗАВОД ЗА РЕВИЗИЈА
ENTI SHTETËROR I REVIZIONIT
STATE AUDIT OFFICE

**Број:** 28-118/12
**Дата:** 30.08.2024

## 1. Вовед

Во согласност со Закон за судови („Службен весник на РМ“ бр.58/06 од 11.05.2006 година), Основниот суд Скопје II Скопје е граѓански суд со основна и проширена надлежност за подрачјето на Град Скопје од април 2007 година.

Основниот суд Скопје II Скопје со Законот за изменување и дополнување на Законот за судовите -Службен весник на РСМ, бр.96 од 17.05.2019 год. е преименуван во Основен граѓански суд Скопје.

Според член 32 став 4 од Законот за судови[1] Основниот граѓански суд Скопје е граѓански суд со основна и проширена надлежност за подрачјето на Град Скопје, односно за подрачјето на следниве општини (Центар, Карпош, Ѓорче Петров, Сарај, Кисела Вода, Аеродром, Бутел, Гази Баба, Чаир, Шуто Оризари, Чучер Сандево, Сопиште, Студеничани, Зелениково, Петровец, Илинден и Арачиново).

Во согласност со член 30,31 и 32 од Законот за судови, како и другите важечки прописи, Основниот граѓански суд Скопје е надлежен да одлучува во прв степен во граѓански спорови.

Со судот раководи претседател на Основниот граѓански суд Скопје, избран со Одлука на Судскиот совет на РСМ бр. 09-2190/1 од 08.11.2023 година. Истиот ја организира работата и презема мерки заради навремено и уредно вршење на работите во судот. Во негово отсуство и спреченост го заменува заменик на претседател на судот.

Основен граѓански суд Скопје своето работење го извршува и преку сметката на основен буџет (631) на која се евидентираат наплатените приходи по основ на закупнина, увид на предмети, барања за препис, препис од решенија, пресуди, записници и други предмети.

[1]Закон за судовите -„Службен весник на РМ“ број 58/06 од 11.05.2006 година, 35/08 од 14.03.2008 година, 150/10 од 18.11.2010 година , 83/18 од 08.05.2018 година, 198/18 од 31.10.2018 година и „Службен весник на РСМ“ број 96 од 17.05.2019 година

## 2. Мислење на ревизијата

Извршивме ревизија на :

- финансиските извештаи на страна 7 и 8 на Основен граѓански суд Скопје, на сметката на основен буџет (631), за 2023 година, кои се состојат од Биланс на состојба на ден 31 декември, Биланс на приходите и расходите за годината која завршува со тој датум, применетите сметководствени политики и образложенија кон финансиските извештаи.
- усогласеноста на активностите, финансиските трансакции и информации, рефлектирани во финансиските извештаи на Основен граѓански суд Скопје, за 2023 година на сметката на сметката на основен буџет (631) со релевантната законска регулатива, упатства и воспоставени политики.

### Мислење за финансиски извештаи

Според наше мислење, финансиските извештаи ги прикажуваат вистинито и објективно, во сите материјални аспекти, финансиската состојба на Основен граѓански суд Скопје, на ден 31 декември 2023 година, на сметката на основен буџет (631), како и резултатите од финансиските активности за годината која завршува со тој датум, во согласност со важечката законска регулатива.

### Мислење за усогласеност со закони и прописи

Според наше мислење, со исклучок на ефектот на прашањата изнесени во точката 3.1. активностите, финансиските трансакции и информации, рефлектирани во финансиските извештаи на Основен граѓански суд Скопје, за 2023 година, на сметката на основен буџет (631), во сите материјални аспекти се во согласност со релевантната законска регулатива, упатства и воспоставени политики.

## 3. Основ за изразување на мислење

Ревизијата е извршена во согласност со Ревизорските стандарди на Врховните ревизорски институции (ISSAI) и Кодексот на етика на Државниот завод за ревизија. Одговорностите согласно ISSAI се опишани во делот на Одговорност на ревизорите за ревизијата на финансиски извештаи заедно со ревизија на усогласеност. Веруваме дека ревизорските докази коишто ги имаме обезбедено се доволни и соодветни за да обезбедат основ за нашето ревизорско мислење.

### 3.1. Основ за мислење со резерва за усогласеност со закони и прописи

3.1.1. Согласно член 117 од Судскиот деловник со судската зграда управува претседателот на судот, кој дел од неа може да даде на користење или под закуп. Од извршениот увид во документацијата, ревизијата го утврди следното:

- на 01.12.1989 година, Основен граѓански суд Скопје склучил договор[2] за закуп на деловна просторија, со вкупна површина од 91,50 м$^2$ со месечен надоместок за закуп во валута која веќе не е официјална, а времетраењето на договорот не е утврдено;
- согласно член 3 од договорот предвидено е месечниот надоместок за закупнина да изнесува 1.830 германски марки во денарска противвредност по курсот на Народна банка на Република Македонија, на денот на уплатата;
- врз основа на склучениот договр до закупецот се доставуваат месечни фактури во износ од 57 илјади денари,
- иако во член 7 од договорот е предвидено износот на закупнината, по истекот на една година, странките да го определат спогодбено, усогласен со порастот на цените на мало, а согласно службено известување на Државен завод за статистика, не се преземени мерки за корекција на месечниот надомест за закуп.

Ваквото постапување има влијание на регулирање на должничко доверителските односи во делот на утврдениот надоместок за закуп како и на приходите кои ги остварува по основ на закупнина Основен граѓански суд Скопје.

**Препорака**

Одговорното лице на Основниот граѓански суд Скопје да преземе активности за склучување на нов договор или анекс на постоечкиот договор за закуп на деловна просторија, во кој ќе биде регулиран месечниот надоместок за закуп.

## 4. Законска основа за ревизијата и временски период

Ревизијата на финансиските извештаи заедно со ревизија на усогласеност е извршена согласно член 22 став 1 од Законот за државната ревизија и Годишната програма за работа на Државниот завод за ревизија за 2024 година, согласно член 23 од Законот за државната ревизија.

Ревизијата е спроведена во периодот од 18.03.2024 до 31.05.2024 година, кај Основен граѓански суд Скопје од ревизорски тим на Државниот завод за ревизија во состав:

- Бљерта Ганиу, помошник на главниот државен ревизор (по овластување) и овластен државен ревизор;
- Нада Бојаџиевска, самостоен ревизор и овластен државен ревизор;
- Александар Трајков, виш ревизор;
- Исни Абдулаи, виш ревизор и
- м-р Самире Бислими Сулејмани, ревизор.

[2] Договор за закуп на деловна просторија СУ бр.698/98 од 01.12.1998 година

Од страна на Државен завод за ревизија извршена е ревизија и издаден е извештај за финансиските извештаи и за усогласеност со закони и прописи за 2005 година (претходно извршена ревизија) при што е изразено мислење без резерва за вистинитоста и објективноста на финансиските извештаи и за усогласеност со закони и прописи.

Спроведување на препораките презентирани во Конечниот извештај на овластениот државен ревизор за 2005 година, не беше предмет на оваа ревизија, од причина што од последната ревизија изминат е подолг временски период и настанати се промени во законската регулатива со која е уредено работењето.

## 5. Опфат и ограничувања

Нема ограничувања во опфат на ревизијата.

## 6. Одговорност за финансиски извештаи

Финансиските извештаи се одговорност на раководството на субјектот Основен граѓански суд Скопје, застапувано од:

- Илир Сулејмани, претседател на Основен граѓански суд Скопје во период од 29.04.2015 до 08.11.2023 година
- Бесник Авдија, претседател на Основен граѓански суд Скопје од 09.11.2023 година.

Оваа одговорност вклучува изготвување, имплементација и одржување на внатрешна контрола која што е релевантна за подготвување и објективно презентирање на финансиските извештаи кои што се ослободени од материјално погрешни прикажувања, без разлика дали се резултат на измами или грешки, избор и примена на соодветни сметководствени политики, како и правење на сметководствени проценки кои што се разумни во околностите. Раководството на субјектот е исто така одговорно за осигурување дека активностите, финансиските трансакции и информации, рефлектирани во финансиските извештаи се во согласност со релевантната законска регулатива, упатства и воспоставени политики.

## 7. Одговорност на ревизорите

Цел на ревизијата на финансиските извештаи е да му овозможи на ревизорот да добие разумно уверување за тоа дали финансиските извештаи земени како целина се ослободени од материјално погрешни прикажувања било поради измама или поради грешка, овозможувајќи му на ревизорот да изрази мислење за тоа дали финансиските извештаи се изготвени, во сите материјални аспекти, во согласност

со применливата рамка за финансиско известување и да известува за финансиските извештаи и да комуницира, во согласност со ревизорските наоди.

Цел на ревизијата на усогласеност во врска со ревизијата на финансиските извештаи е ревизорот да добие разумно уверување за тоа дали активностите, финансиските трансакции и информациите рефлектирани во финансиските извештаи се, во сите материјални аспекти, во согласност со релевантната законска регулатива, упатства и воспоставени политики и да ја известува законодавната власт и други соодветни тела за наоди и расудувања.

Разумно уверување е високо ниво на увереност, но тоа не е гаранција дека при извршената ревизија согласно со ISSAI секогаш ќе бидат откриени сите материјално погрешни прикажувања кога таквите постојат, како и сите грешки и неусогласености со закони и прописи. Погрешните прикажувања може да се резултат на измама или грешка и се сметаат за материјално значајни, ако поединечно или во вкупен износ, можат да влијаат на економските одлуки на корисниците донесени врз основа на овие финансиски извештаи.

Финансиските извештаи кои се предмет на овој извештај се засновани врз завршната сметка составена според применливата рамка за финансиско известување во Република Северна Македонија.

Одговорност на ревизорите е да изразат мислење за финансиските извештаи на Основен граѓански суд Скопје, врз основа на извршената ревизија. Оваа одговорност вклучува и изразување мислење за тоа, дали активностите, финансиските трансакции и информации рефлектирани во финансиските извештаи се, во сите материјални аспекти, во согласност со релевантната законска регулатива, упатства и воспоставени политики.

Оваа одговорност вклучува извршување на постапки за добивање ревизорски доказ за тоа дали приходите и расходите се користени за планираните намени утврдени од страна на законодавецот. Таквите постапки вклучуваат и проценка на ризикот од неусогласеност.

Ревизијата вклучува извршување на постапки за прибавување на достатни соодветни ревизорски докази како поткрепа на нашите заклучоци. Избраните постапки зависат од расудувањето на ревизорот, вклучувајќи ја и проценката на ризикот од материјална неусогласеност, без разлика дали е резултат на измами или грешки.

При процена на ризикот, ревизорот ги разгледува внатрешните контроли релевантни за подготвување и објективно презентирање на финансиските извештаи со цел да се дизајнираат ревизорски постапки кои се соодветни во околностите, но не за целите на изразување на мислење за ефективноста на внатрешните контроли. Ревизијата исто така вклучува оценка на соодветноста на користените сметководствени политики и на разумноста на сметководствени

проценки направени од страна на одговорното лице на субјектот, како и оценка на севкупното презентирање на финансиските извештаи.

Комуницираме со оние кои се одговорни за управувањето во врска со планираниот опфат и временски распоред на ревизијата и значајните наоди во ревизијата, вклучувајќи ги и сите значајни недостатоци во внатрешната контрола што сме ги утврдиле во текот на ревизијата.

## 8. Одговор на ревидираниот субјект

Прашањата кои ги покрива Нацрт извештајот беа дискутирани на завршниот состанок со раководството и одговорните лица на субјектот Основен граѓански суд Скопје, одржан на ден 12.06.2024 година за кои дадоа свои коментари и објаснување.

Од страна на одговорното лице на Основен граѓански суд Скопје не се доставени забелешки на Нацрт извештајот на овластениот државен ревизор бр. 28-118/9 од 18.07.2024 година за сметката на основен буџет (631).

**Основен граѓански суд Скопје -**
**Сметка на основен буџет (631)**
**БИЛАНС НА ПРИХОДИ И РАСХОДИ ЗА 2023 година**

во 000 денари

| Опис на позицијата | Образложение | 2023 | 2022 |
|---|---|---|---|
| **Приходи** | | | |
| Неданочни приходи | 3.1.1. | 1.700 | 4.183 |
| Трансфери и донации | 3.1.2. | 3.436 | 2.111 |
| **Вкупно приходи** | | **5.136** | **6.294** |
| **Расходи** | | | |
| **Тековни расходи** | | | |
| Стоки и услуги | 3.2.1. | 255 | 344 |
| Субвенции и трансфери | 3.2.2. | 1.420 | 2.460 |
| **Вкупно тековни расходи** | | **1.675** | **2.804** |
| **Капитални расходи** | | | |
| Капитални расходи | | 0 | 54 |
| **Вкупно капитални расходи** | | **0** | **54** |
| **Вкупно расходи** | | **1.675** | **2.858** |
| **Остварен вишок на приходи - добивка пред оданочување** | | **3.461** | **3.436** |
| **Даноци, придонеси и други давачки од вишокот на приходи - добивка пред оданочување** | | | |
| **Нето вишок на приходи - добивка по оданочување** | | **3.461** | **3.436** |

Образложенијата се составен дел на финансиските извештаи
Државен завод за ревизија

## Основен граѓански суд Скопје -
## Сметка на основен буџет (631)
## БИЛАНС НА СОСТОЈБА НА ДЕН 31.ДЕКЕМВРИ

во 000 денари

| Опис на позицијата | Образло-жение | 2023 | 2022 |
|---|---|---|---|
| **Актива** | | | |
| **Тековни средства** | | | |
| Парични средства | 4.1.1. | 3.461 | 3.436 |
| Побарувања | 4.1.2. | 175 | 170 |
| **Вкупно тековни средства** | | **3.636** | **3.606** |
| **Вкупна актива** | | **3.636** | **3.606** |
| **Пасива** | | | |
| **Тековни обврски** | | | |
| Пасивни временски разграничувања | 4.2.1. | 3.636 | 3.606 |
| **Вкупно тековни обврски** | | **3.636** | **3.606** |
| **Вкупна пасива** | | **3.636** | **3.606** |

## 1. ВОВЕД

Основен граѓански суд Скопје своето работење го извршува и преку сметката на основен буџет 2901000981 631 12 на која се евидентираат наплатените приходи по основ на увид на предмет од страна на адвокат или странка, барања за препис, препис од решенија, пресуди, записници и други предмети и закупнина на објект. Согласно приложените картони за депонирани потписи овластени потписници на сметките на Основен граѓански суд Скопје се:

Согласно приложените картони за депонирани потписи овластени потписници на сметките на Основен граѓански суд Скопје се:

- Илир Сулејмани, претседател на Основен граѓански суд Скопје од 29.04.2015 – 08.11.2023 година,
- Ирена Костадинова Ангелова, заменик претседател на судот и
- Наталија Донева, судија.

По изборот на нов претседател на Основен граѓански суд Скопје, односно од 24.11.2023 потписници се:

- м-р Бесник Авдија, претседател на Основен граѓански суд Скопје од 09.11.2023 година, согласно Одлука за избор на претседател на Основен граѓански суд Скопје бр.09-2190/1 од 08.11.2023 година, а објавена во Сл. Весник на РСМ бр.243 од 17.11.2023 година,
- Емилија Шопар Јованова, заменик претседател на судот и
- Гордана Билеска, судија.

Седиштето на Основен граѓански суд Скопје е на бул. "Гоце Делчев" бр.4, Скопје.

## 2. ОСНОВНИ СМЕТКОВОДСТВЕНИ ПОЛИТИКИ

### Признавање на приходи и расходи

2.1. Признавањето на приходите и другите приливи кај Основен граѓански суд Скопје – сметка на основен буџет (631) во Билансот на приходи и расходи се спроведува според сметководственото начело на парично искажување (готовинска основа) во периодот во кој настанале и се наплатени до 31 Декември во тековната фискална година, според критериумот на мерливост и расположливост.

2.2. Проценети приходи во Билансот на приходи и расходи се приходите остварени по видови и извори согласно Законот за буџетите и Правилникот за класификација на приходите.

2.3. Расходите и другите одливи во билансот на приходи и расходи се признаваат според сметководственото начело на парично искажување, во пресметковниот период во износ во кој е извршено плаќањето.

2.4. Проценетите расходи во Билансот на приходи и расходи се извршените расходи согласно Законот за буџетите и Правилникот за класификација на расходите.

2.5. Расходите ако не се извршени до денот на нивната пристигнатост за плаќање се искажуваат како активни временски разграничувања.

**Проценување на билансните позиции**

2.6. Основен граѓански суд Скопје – сметка на основен буџет (631) води посебно сметководство за средствата од буџетот, по системот на двојно сметководство, а според распоредот на сметките од сметковниот план на буџетските корисници.

2.7. Паричните средства на сметките и во благајните во домашна валута се проценуваат според нивниот номинален износ, а во странска валута по курсот на Народната банка на Република Северна Македонија на денот на билансирањето.

2.8. Побарувањата и обврските се признаваат во висина на номиналната вредност искажани во сметководствениот документ според договорените износи.

2.9. Долгорочните средства чија поединечна вредност во моментот на набавката е пониска од 300 ЕВРА во денарска противвредност се класифицираат како ситен инвентар и се отпишуваат еднократно во целина при набавката.

## 3. БИЛАНС НА ПРИХОДИ И РАСХОДИ

### 3.1. Приходи

#### 3.1.1. Неданочни приходи

Во Билансот на приходи и расходи на Основен граѓански суд Скопје во 2023 година се искажани приходи во вкупен износ од 1.700 илјади денари (2022 – 4.183 денари), кои се однесуваат на закупнина на простор, судска такса за барање на информација во врска судски предмет, преписи од судски акти, а по основ на барања од странки или адвокати.

#### 3.1.2. Трансфери и донации

Во Билансот на приходи и расходи на Основен граѓански суд Скопје во 2023 година се искажани приходи во вкупен износ од 3.436 илјади денари (2022 – 2.111 илјади денари), а се однесуваат на пренесен вишок на приходи од минати години.

### 3.2. Тековни расходи

#### 3.2.1 Стоки и услуги

Оваа позиција во 2023 година е проценета во висина од 255 илјади денари (2022 –344 илјади денари), а се однесува на:

- поправки и одржување, кои опфаќаат расходи за: поправки и сервисирање на лесни возила и одржување на згради;
- договорни услуги кои опфаќаат расходи за: судски вештачења и консултантски услуги;
- други тековни расходи кои ги опфаќаат: расходи за репрезентација, семинари и конференции, објавување на огласи и други оперативни расходи.

во 000 денари

| Опис | 2023 | 2022 |
|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 |
| Комунални услуги, греење, комуникација и транспорт | 0 | 114 |
| Материјали и ситен инвентар | 0 | 14 |
| Поправки и тековно одржување | 134 | 154 |
| Други договорни услуги | 60 | 26 |
| Други тековни расходи | 61 | 36 |
| **Вкупно:** | 255 | 344 |

#### 3.2.2 Субвенции и трансфери

Оваа позиција е проценета во висина на исплатените износи за средства од 1.420 илјади денари (2022 – 2.460 илјади денари) кои се обезбедени од Буџетот на Република Северна Македонија согласно одредбите од Законот за буџетите, разни трансфери и тоа: плаќања по судски решенија и други трансфери, исплата по извршни исправи и тоа: главен долг по извршни исправи, камата

и трошоци по извршни исправи.

# 4. БИЛАНС НА СОСТОЈБА

## Актива

## 4.1. Тековни средства

### 4.1.1. Парични средства

Оваа позиција е проценета во вкупен износ од 3.461 илјади денари и ги опфаќа паричните средствата што се наоѓаат на жиро сметката на Основен граѓански суд Скопје со состојба на 31.12.2023 година, (2022 година – 3.436 илјади денари).

### 4.1.2. Побарувања

Оваа позиција е проценета во висина на вкупен износ од 175 илјади денари (2022 година – 170 илјади денари) и се однесува на побарувања од купувачи во земјата.

## Пасива

## 4.2. Тековни обврски

### 4.2.1. Пасивни временски разграничувања

Оваа позиција е проценета во вкупен износ од 3.636 илјади денари (2022 година – 3.606 илјади денари), односно вишокот на приходите за пренос во наредната година.